

YUKON

CANADA

Whitehorse, Yukon

ORDER-IN-COUNCIL 2007/84

AREA DEVELOPMENT ACT

Pursuant to section 3 of the *Area Development Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1 The annexed *Regulation to amend the Interim Whitehorse Periphery Development Area Regulations* is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon,
this 14 May 2007.

YUKON

CANADA

Whitehorse, Yukon

DÉCRET 2007/84

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la *Loi sur l'aménagement régional*, décrète :

1 Est établi le *Règlement modifiant le Règlement provisoire sur la région d'aménagement de la banlieue de Whitehorse* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon,
le 14 mai 2007.

Commissioner of Yukon/ Commissaire du Yukon

AREA DEVELOPMENT ACT

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

**REGULATION TO AMEND THE INTERIM
WHITEHORSE PERIPHERY DEVELOPMENT
AREA REGULATIONS**

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT
PROVISOIRE SUR LA RÉGION D'AMÉNAGEMENT
DE LA BANLIEUE DE WHITEHORSE**

1 This Regulation amends the *Interim Whitehorse Periphery Development Area Regulations*.

1 Le présent règlement modifie le *Règlement provisoire sur la région d'aménagement de la banlieue de Whitehorse*.

2 Subsection 26(2) of the said Regulation is hereby amended by revoking the expression "the parcel" and substituting the expression "Lot 1404, Quad 105D/14, Plan 87045 CLSR, 2003-0027 LTO" for it.

2 Le paragraphe 26(2) est modifié par suppression de l'expression « le terrain », laquelle est remplacée par « du lot 1404, quadrilatère 105D/14, plan 87045 du AATC et 2003-0027 du BTBF ».

3 Subsection 26(3) of the said Regulation is revoked and the following subsection is substituted for it

3 Le paragraphe 26(3) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“ (3) No permanent buildings or permanent structures may be erected within 10 metres of the westerly boundary of Lot 1404, Quad 105D/14, Plan 87045 CLSR, 2003-0027 LTO.”

« (3) Il est interdit d'ériger de façon permanente un bâtiment ou une structure à moins de 10 mètres des limites ouest du lot 1404, quadrilatère 105D/14, plan 87045 du AATC et 2003-0027 du BTBF. »